31998E0606

SPOLOČNÁ POZÍCIA
z 26. októbra 1998
definovaná Radou na základe článku J.2 Zmluvy o Európskej únii o príspevku Európskej únie na podporu nešírenia jadrových zbraní a budovanie dôvery v regióne južnej Ázie

(98/606/SZBP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok J.2,

keďže Európska rada v Cardiffe prijala dňa 15. a 16. júna 1998 závery týkajúce sa jadrových skúšok Indie a Pakistanu;

keďže Rada prijala vyhlásenia týkajúce sa jadrových skúšok Indie a Pakistanu dňa 25. mája a 8. - 9. júna 1998;

keďže tieto závery a vyhlásenia požadujú najmä, aby tak India, ako aj Pakistan podpísali CTBT v jej súčasnej podobe a napredovali v jej ratifikácii, verejne potvrdili svoj zámer uplatňovať prísnu kontrolu nad vývozom materiálu, zariadenia a technológie pod kontrolou spúšťača skupiny jadrových dodávateľov a zoznamov dvojakého použitia a prílohy riadiaceho režimu raketovej technológie, sa zaviazali, že nebudú ani zhromažďovať jadrové prostriedky, ani umiestňovať takéto prostriedky na nosných raketách a ukončia vývoj a rozmiestnenie balistických rakiet schopných niesť jadrové hlavice;

keďže v rámci týchto vyhlásení únia taktiež zopakovala svoj plný záväzok k Zmluve o nešírení jadrových zbraní (NPT) ako základného kameňa globálneho režimu nešírenia jadrových zbraní a podstatného základu snahy o jadrové odzbrojenie a uviedla, že jej cieľom je naďalej dodržiavanie NPT v jej súčasnej podobe všetkými krajinami, vrátane Indie a Pakistanu, bez akýchkoľvek zmien;

keďže Bezpečnostná rada OSN odsúdila jadrové skúšky Indie a Pakistanu vo svojej rezolúcii č. 1172 zo 6. júna 1998;

keďže na Konferencii o odzbrojení dňa 11. augusta 1998 bolo dohodnuté zriadenie *ad hoc* výboru pre rokovanie o nediskriminačnej mnohostrannej a medzinárodne a efektívne overiteľnej zmluve zakazujúcej výrobu štiepneho materiálu pre jadrové zbrane alebo iné jadrové výbušné prostriedky,

DEFINOVALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

Cieľom tejto spoločnej pozície je prispieť k nešíreniu jadrových zbraní a balistických rakiet v južnej Ázii a budovanie dôvery a zamedzenie konfliktu v rámci dôsledkov skúšok jadrových zbraní, ktoré vykonali India a Pakistan v máji 1998.

Článok 2

1. Európska únia presadzuje a podporuje najmä úsilie medzinárodného spoločenstva s cieľom podpory cieľov nešírenia jadrových zbraní, pokiaľ ide o vývoz materiálov, zariadenia a technológie pod kontrolou spúšťača skupiny jadrových dodávateľov a zoznamov dvojakého použitia a prílohy riadiaceho režimu raketovej technológie.

2. Za týmto účelom únia taktiež vo všeobecnosti podporuje úsilie medzinárodného spoločenstva na dosiahnutie rozšírenia budovania dôvery medzi Indiou a Pakistanom a v danej oblasti.

Článok 3

Podpora únie zahŕňa:

— aktívny príspevok únie počas dvojstranných stretnutí s Indiou a Pakistanom, ako aj na rôznych medzinárodných fórach v tomto ohľade,

— podporu a finančné a koncepčné príspevky na rôzne semináre a ďalšie iniciatívy, ktoré sa zameriavajú na rozšírenie budovania dôvery a ciele nešírenia jadrovej a raketovej technológie s ohľadom na región južnej Ázie a v širšom ohľade na ázijský región,

— technickú pomoc obidvom krajinám vo vzťahu k vykonávaniu a správe pravidiel kontroly vývozu,

— aktívnu väzbu na európske intelektuálne centrá s cieľom podpory lepšieho vzájomného porozumenia stanovísk týkajúcich sa nešírenia jadrových zbraní a politického prístupu k riešeniu konfliktov.

Článok 4

Rada rozhodne v jednotlivých prípadoch o prioritách, opatreniach a finančných príspevkoch na iniciatívy uvedené v článku 3.

Článok 5

Rada berie na vedomie, že Komisia má v úmysle zamerať svoje činnosti na dosiahnutie cieľov a priorít tejto spoločnej pozície, v prípade potreby príslušnými opatreniami spoločenstva.

Článok 6

Rada preskúma vykonanie tejto spoločnej pozície s cieľom zváženia možnosti ďalších opatrení, ktoré by mala únia podniknúť.

Článok 7

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Uverejní sa v úradnom vestníku.

V Luxemburgu 26. októbra 1998

Za Radu

Predseda

W. SCHÜSSEL